



**CAMPANELLA**  
COSTRUZIONI MECCANICHE





***CAMPANELLA** was founded in 1963 and since then has been concerned with metalworking. Technical evolution over the decades has led Campanella to specialize in the field of medium-light metalworking.*

*The company certifications are*

***UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 3834-2, UNI EN 15085-2 CL1.***

*We can count on about 70 employees and three plants, respectively of 4000, 1600 and 1000 squared meters.*

*Die Firma **CAMPANELLA** wurde 1963 gegründet und ist seitdem im Bereich der Metallverarbeitung tätig. Die technische Weiterentwicklung im Laufe der Jahrzehnte haben wir zu einem Spezialisten für den mittel- bis leichtgewichtigen Stahl- und Metallbau gemacht. Wir sind nach den Normen*

***UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 3834-2 und UNI EN 15085-2 CL1 zertifiziert.***

***CAMPANELLA** beschäftigt rund 70 Mitarbeiter und verfügt über drei Produktionsstandorte mit einer Fläche von etwa 4.000 m<sup>2</sup>, 1.600 m<sup>2</sup> und 1.000 m<sup>2</sup>.*



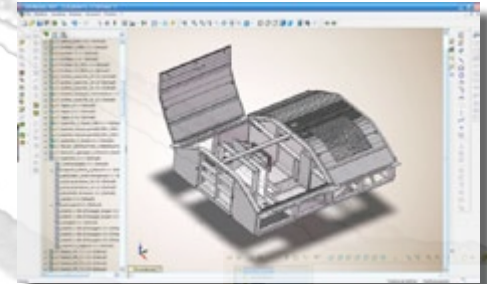
## OUR COMPETENCES

Helped by its technical department, the company cooperates and interacts with the customers' engineering staff in order to optimize all aspects of the carpentry constructions. These interaction and skill supplementing customer-supplier allow the establishment of strong partnerships of long-lasting which make both the companies more operational and competitive on the

market

- We deal with
- LASER CUTTING
  - PUNCHING
  - BENDING
  - WELDING
  - ASSEMBLING

Our features are surely the big attention to the product quality during all manufacturing phases and the complete traceability of raw material used through the production process.



## UNSERE KOMPETENZEN

*Das Unternehmen arbeitet mithilfe seiner technischen Abteilung eng mit den Ingenieuren der Kunden zusammen, um alle Aspekte der Stahlbaufertigung zu optimieren. Die Zusammenarbeit und die Bündelung der Kompetenzen von Kunde und Lieferant ermöglichen den Aufbau solider und langfristiger Partnerschaften, die beide Seiten auf dem Markt leistungsfähiger und wettbewerbsfähiger*

*machen.*

*Wir bieten folgende Dienstleistungen an:*

- LASERSCHNEIDEN
- STANZEN
- BIEGEN
- SCHWEISSEN
- MONTAGE

*Unsere Stärken liegen zweifellos in der Fokussierung auf die Produktqualität in jeder Verarbeitungsphase und der lückenlosen Rückverfolgbarkeit der im Produktionszyklus verwendeten Materialien.*





## PRODUCTION PLANTS

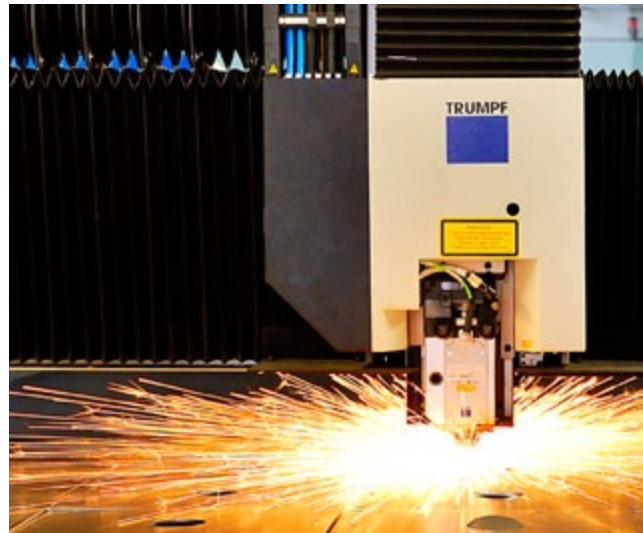
The basic original choice was to focus on flexible automation. Today, the company has two automated laser cutting systems and a punching machine that are served by two 64-position FMS warehouses. All systems are office programmed by CAD/CAM systems.



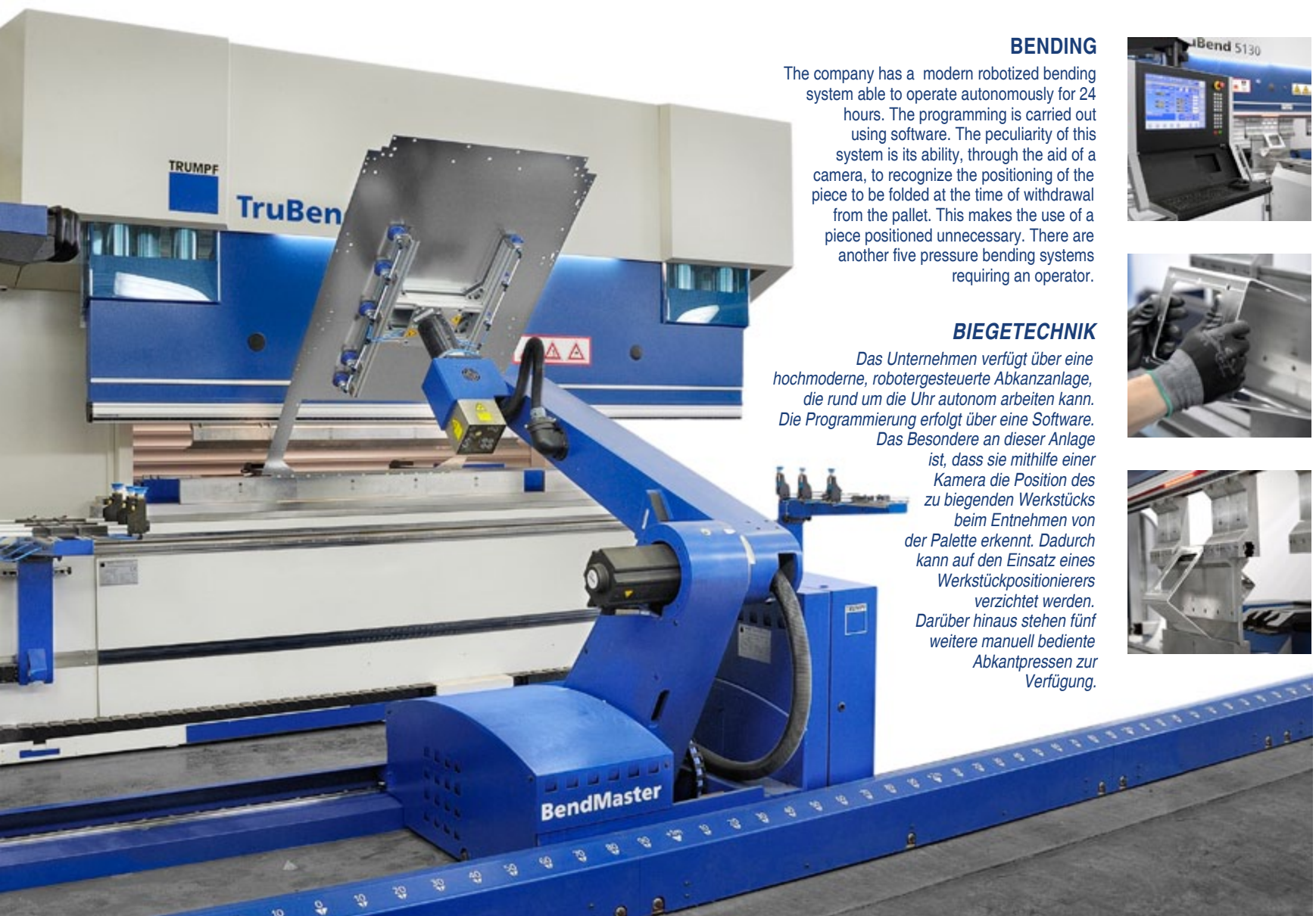
## PRODUKTIONSANLAGEN

Die grundlegende Entscheidung lautete, auf flexible Automatisierung zu setzen.  
Heute verfügt das Unternehmen über zwei automatisierte Laserschneidanlagen und eine Stanzmaschine, die von zwei FMS-Lagern mit 64 Stellplätzen versorgt werden.  
Alle Anlagen werden im Büro mithilfe von CAD/CAM-Systemen programmiert.









## BENDING

The company has a modern robotized bending system able to operate autonomously for 24 hours. The programming is carried out using software. The peculiarity of this system is its ability, through the aid of a camera, to recognize the positioning of the piece to be folded at the time of withdrawal from the pallet. This makes the use of a piece positioned unnecessary. There are another five pressure bending systems requiring an operator.



## BIEGETECHNIK

*Das Unternehmen verfügt über eine hochmoderne, robotergesteuerte Abkantanlage, die rund um die Uhr autonom arbeiten kann. Die Programmierung erfolgt über eine Software. Das Besondere an dieser Anlage ist, dass sie mithilfe einer Kamera die Position des zu biegenden Werkstücks beim Entnehmen von der Palette erkennt. Dadurch kann auf den Einsatz eines Werkstückpositionierers verzichtet werden. Darüber hinaus stehen fünf weitere manuell bediente Abkantpressen zur Verfügung.*



## WELDING

There are two welding bays: one for aluminum and stainless steel welding and the other for carbon steel.

These materials undergo TIG, MIG and MAG welding using licensed welders in conformity with international standards

- UNI EN ISO 9606-1
- UNI EN ISO 9606-2

Qualifications and continuous technical training are the bases of this sector.

Nowadays we can count on over 260 welding qualifications and more than 80 WPQR.



## SCHWEISSEN

*Es gibt zwei Schweißabteilungen:*

- eine, die sich ausschließlich des Schweißens von Aluminium und Edelstahl widmet;
- die andere, die sich dem Kohlenstoffstahl widmet.

*An diesen Werkstoffen*

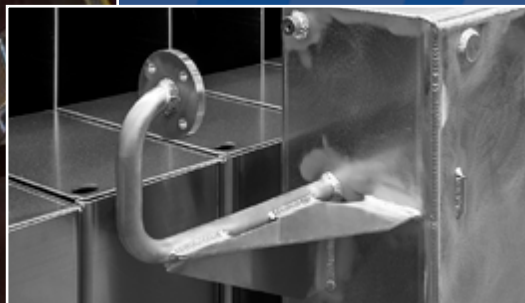
*werden WIG-, MIG- und MAG-*

*Schweißarbeiten von qualifizierten Schweißern gemäß den folgenden Normen durchgeführt:*

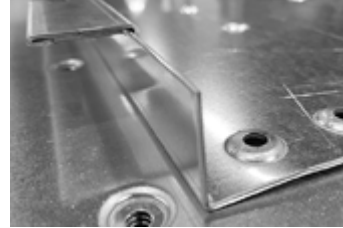
- UNI EN ISO 9606-1
- UNI EN ISO 9606-2

*Qualifikation und kontinuierliche technische Weiterbildung bilden die Grundlage dieses Unternehmensbereichs.*

*Derzeit verfügen wir über mehr als 260 Schweißerqualifikationen und mehr als 80 WPQR.*







## OUR SERVICES

Our services include:

- Surface treatments. We collaborate with reliable suppliers who have undergone and passed the audits of our most demanding customers over the years;
- Leak tests;
- Assembly and wiring.

Furthermore, we are working towards UNI EN 17460 certification (bonding and sealing work on railway vehicles and their components) and we have already qualified our staff for this purpose.

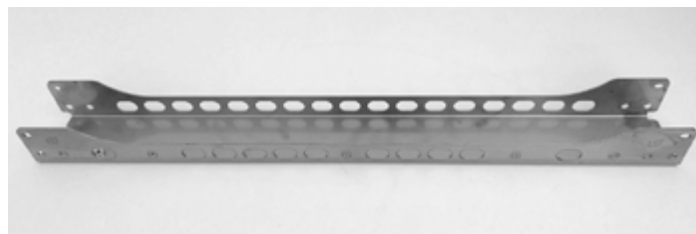
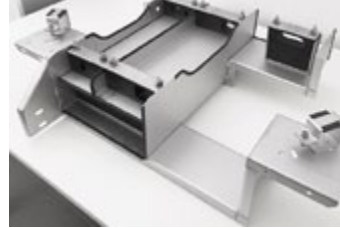
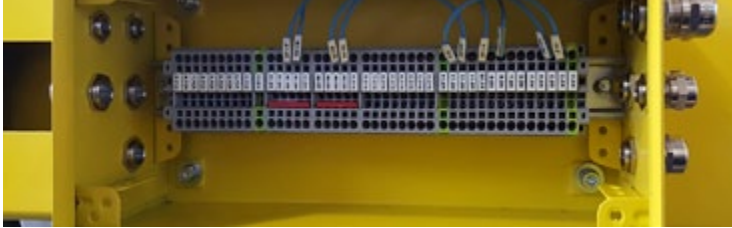
## UNSERE LEISTUNGEN

Unser Leistungsangebot umfasst:

- Oberflächenbehandlungen, bei denen wir mit zuverlässigen Lieferanten zusammenarbeiten, die im Laufe der Jahre die Audits unserer anspruchsvollsten Kunden bestanden haben;
- Dichtheitsprüfungen;
- Montage und Verkabelung.

Darüber hinaus arbeiten wir daran, die Zertifizierung nach UNI EN 17460 (Kleb- und Dichtungsarbeiten an Schienenfahrzeugen und deren Komponenten) zu erhalten, und haben zu diesem Zweck bereits die Qualifizierung unseres Personals vorgenommen.







## TESTING

The testing department performs control over the output material. The dimensional inspection is performed through the use of high-quality instrumentation with high technical capabilities.



## QUALITÄTSPRÜFUNG

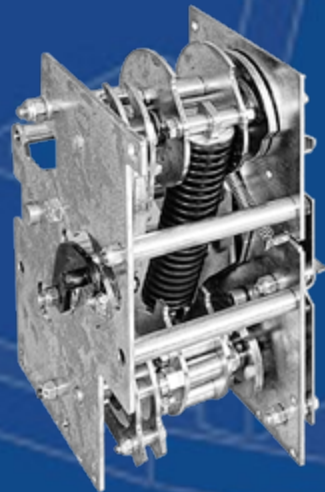
*Die Prüfabteilung führt die Kontrolle des ausgehenden Materials durch.  
Die Maßprüfung erfolgt unter Einsatz hochwertiger Messgeräte und mit hohem technischem Know-how.*





## OPERATIVE SECTORS

Over its long history, the company has obtained important skills and knowledges in the railway sector, specifically working for clients who manufacture rolling stock and signaling systems, so we have acquired all the abilities and certifications necessary to meet the needs of the major global players in the sector. An additional important sector is that of energy, for which the company produces metalwork that its clients export to many countries. We work for the industrial automation sector too. To work as a subcontractor allows Campanella to operate in all sectors requiring the production of metal products.



## BRANCHEN

*Im Laufe seiner langjährigen Tätigkeit hat sich das Unternehmen auf den Eisenbahnsektor spezialisiert, genauer gesagt arbeitet es für Kunden aus den Bereichen Schienenfahrzeugbau und Signaltechnik und hat dabei alle erforderlichen Kompetenzen und Zertifizierungen erworben, um den Anforderungen der weltweit führenden Akteure der Branche gerecht zu werden. Ein weiterer wichtiger Sektor ist die*

*Energiewirtschaft, für die das Unternehmen Metallkonstruktionen herstellt, die von den Kunden in viele Länder exportiert werden. Darüber hinaus sind wir im Bereich der industriellen Automatisierung tätig. Die Tätigkeit als Zulieferer ermöglicht es Campanella, in allen Branchen zu agieren, in denen die Fertigung von Metallprodukten gefragt ist.*



# CAMPANELLA

COSTRUZIONI MECCANICHE srl

head office / hauptsitz

**via Fiorentina, 518**

**51100 Bottegone - Pistoia - Italy / Italien**

other operational offices / andere operative Büros

**via Malallevo, 29**

**51100 Bottegone - Pistoia - Italy / Italien**

**via del Redolone, 35**

**51034 Serravalle Pistoiese (PT) - Italy / Italien**

**tel +39 0573 544156**

**[www.campanellacm.com](http://www.campanellacm.com)**

**[info@campanellacm.com](mailto:info@campanellacm.com)**